

17 коп.



ФУТ-  
БОЛ



# ФУТБОЛ

ДОВІДНИК—  
КАЛЕНДАР

Дружні шаржі худ. *М. Балишака*

Епіграми *Л. Горіловського*

6-9-2  
150-70M

КИЇВСЬКИЙ ПОЛІГРАФКОМБІНАТ

«ЗДОРОВ'Я»

**1970**

КИЇВ

## ЄВРОПЕЙСЬКІ ТУРНІРИ

### Кубок чемпіонів

У наші дні важко уявити собі футбольне життя Європи без Кубка чемпіонів. Турнір нинішнього сезону зібрав найбільшу кількість учасників—33. Для того, щоб довести це число до «олімпійської цифри» 32, було призначено дві відбірні зустрічі. Командами, яким випала така доля, виявилися фінська «Паллосеура» і датський «КБ». Датчани перемогли в обох матчах (1:0, 4:0).

Склад команд 1/16 фіналу визначався жеребкуванням. Сталося так, що проти відомих клубів Англії, Голландії, Іспанії, Італії виступали набагато слабкіші команди. Всі чотири фаворити легко перемогли своїх суперників.

Динамівці Києва перемогли австрійську команду «Аустрія» — 2:1, 3:1. Голи забили Мунтян (2), Серебряников, Бишовець, Пузач.

Жеребкування в 1/8 фіналу звело у пари більш рівних за силами суперників. Значний інтерес викликали зустрічі чемпіона СРСР київ-

ського «Динамо» з чемпіоном Італії «Фіорентіною». У впертій боротьбі італійці з мінімальною перевагою (2:1, 0:0) добилися перемоги.

Турнір позначився двома сюрпризами. Голландський клуб «Фейєноорд» вивів з розіграшу переможця Кубка чемпіонів минулого сезону італійський «Мілан», а бельгійський «Стандард» завдав поразки в двох матчах шестиразовому переможцю іспанському «Реалу».

Три команди довелося визначати за допомогою різних додаткових параграфів положення про Кубок чемпіонів.

Так, «Форвертс» завдяки подвійній сумі м'ячів узяв гору над «Црвеною звездою». За жеребом до чвертьфіналу потрапили «Галатасарай» і «Селтік».

Ось як закінчилися зустрічі однієї восьмої фіналу: «Фіорентіна» (Італія) — «Динамо» (Київ, СРСР) — 2:1, 0:0; «Лідс» (Англія) — «Ференцварош» (Угорщина) — 3:0, 3:0; «Форвертс» (НДР) — «Црвена звезда» (Югославія) — 2:1, 2:3; «Фейєноорд» (Голландія) — «Мілан» (Італія) — 0:1, 2:0; «Галатасарай» (Туреччина) — «Спартак» (ЧССР) — 0:1, 1:0; «Селтік» (Шотландія) — «Бенфіка» (Португалія) — 3:0, 0:3; «Легія» (Польща) — «Сент-Етьєнн» (Франція) — 2:1, 1:0; «Стандард» (Бельгія) — «Реал» (Іспанія) — 1:0, 3:2.

У чвертьфіналі зустрінуться команди: «Лідс» — «Стандард», «Селтік» — «Фіорентіна», «Фейєноорд» — «Форвертс», «Легія» — «Галатасарай».

Матчі відбудуться 4 і 18 березня. Цівфінали — в квітні, фінал — 6 травня у Відні або Мілані.

### Кубок кубків

У сезоні 1969—1970 рр. Кубок кубків розігрують у десятий раз. Змагатися за нього виявили бажання 33 клуби. У попередніх іграх несподіваною була хіба що поразка володаря Кубка кубків команди «Слован» (ЧССР), що програла югославському «Динамо» — 0:3, 0:0. Слабкими виявилися переможці кубків Норвегії, Кіпру, Ісландії. Жереб звів їх з грізними суперниками. В результаті норвезький «М'ендален» програв обидва матчі команді «Кардіфф Сіті» з Уелсу (з загальним рахунком 2:12), «Апоель» (Кіпр) — бельгійському «Ліерсу» (1:11), а «Валюр» (Ісландія) — футболістам «Левскі» (Болгарія) — 0:8.

В одному випадку за умовою «подвійного гола» переможцем став швейцарський клуб «Санкт Галлен», який забив м'яч на полі суперника — команді «Фрем» (Данія). Решта зустрічей, якщо судити за результатами, проходила у більш-менш рівній боротьбі.

Попередні ігри після того, як відбулося жеребкування, дістали назву кола «звільнення від аутсайдерів».

У матчах  $1/8$  головною подією була перемога «Гурніка» над уславленим шотландським клубом «Глазго Рейнджерс». Польські футболісти виграли обидва матчі з однаковим рахунком — 3:1. Після другого матчу «Ейндховен» (Голландія) — «Рома» (Італія) суддям довелося кинути жереб, і щасливцями виявилися італійці.

Результати ігор  $1/8$  фіналу були такі: «Динамо» (Югославія) — «Марсель» (Франція) — 1:1, 2:0; «Шальке-04» (ФРН) — «Норчепінг» (Швеція) — 0:0, 1:0; «Гурнік» (Польща) — «Глазго Рейнджерс» (Шотландія) — 3:1, 3:1; «Рома» (Італія) — «Ейндховен» (Голландія) — 1:0, 0:1; «Гезтепе» (Туреччина) — «Кардіфф Сіті» (Уелс) — 3:1, 0:1; «Академіка» (Португалія) — «Магдебург» (НДР) — 0:1, 2:0; «Манчестер Сіті» (Англія) — «Ліерс» (Бельгія) — 3:0, 5:0; «Левскі» (Болгарія) — «Санкт Галлен» (Швейцарія) — 4:0, 0:0.

Турнір вступив у вирішальну фазу. В  $1/4$  фіналу зустрінуться такі пари: «Левскі» (Болгарія) — «Гурнік» (Польща), «Рома» (Італія) — «Гезтепе» (Туреччина), «Академіка» (Португалія) — «Манчестер Сіті» (Англія), «Динамо» (Югославія) — «Шальке-04» (ФРН).

Фінальний матч має відбутися 29 квітня 1970 р. у Відні.

## ЗМІСТ

Здобутки й перспективи . . . . .	3
XXXII першість країни . . . . .	5
Московський «Спартак» — чемпіон СРСР . . . . .	8
Срібний рік київського «Динамо» . . . . .	10
Кришталева вершина «Карпат» . . . . .	13
Успіх дніпропетровців . . . . .	14
Найсильніші дублери . . . . .	15
Футболіст року . . . . .	16
Воротар радянської збірної . . . . .	18
Зростає масовість . . . . .	19
Збірні команди України . . . . .	20
Гвардійці вітчизняного футболу . . . . .	22
33 найкращі футболісти України . . . . .	23
20 найкращих суддів республіки . . . . .	24
Володарі почесних нагород . . . . .	25
672 м'ячі чемпіонату 1969 року . . . . .	29
Інтерв'ю напередодні старту . . . . .	39
Чемпіони і призери країни . . . . .	41
Фіналісти Кубка СРСР . . . . .	42
Чемпіони України . . . . .	43
Володарі Кубка України . . . . .	43
Жереб не був сліпий . . . . .	45
Календар ігор фіналу чемпіонату світу з футболу в Мексичі . . . . .	47
Європейські турніри . . . . .	48
Чемпіонат континенту . . . . .	48
Кубок чемпіонів . . . . .	48
Кубок кубків . . . . .	49
Турнір юніорів . . . . .	50
Міжнародна футбольна федерація . . . . .	51
Вдома і за рубежем . . . . .	52
Склади команд. Вища група класу «А» . . . . .	54
Календар ігор на першість СРСР з футболу. Вища група класу «А» . . . . .	64
Склади команд. Перша група класу «А» . . . . .	70
Календар ігор на першість СРСР з футболу. Перша група класу «А» . . . . .	81
Склади команд. Друга група класу «А» (перша зона) . . . . .	90
Календар ігор на першість СРСР з футболу. Друга група класу «А» (перша зона) . . . . .	99

Составитель *Петр Иванович Безносенко*

**ФУТБОЛ — 70.** Справочник-календарь.  
(на украинском языке)

Редактор Н. Й. Фірсель  
Оформлення художника В. Г. Самсонова  
Художній редактор В. В. Терещенко  
Технічний редактор Л. О. Запольська  
Коректори В. К. Кульова, Л. І. Ковтун

БФ 10570. Зам. 200. Здано до набору 2/II 1970. Підписано до друку 16/III 1970.  
Формат 70×108<sup>1/32</sup> Тираж 150000. Обл. вид. арк. 5,17. Фіз. друк. арк. 3,5.  
Умовн. друк. арк. 4,9. Папір № 1. Ціна 17 коп.

Видавництво „Здоров'я“, м. Київ, вул. Кірова, 7

Київський поліграфічний комбінат Комітету по пресі при Раді Міністрів  
УРСР, вул. Довженка, 3.